

**REVISTA
MEDIEREA**

Apare sub egida



Cu sprijinul



MEDIARCOM

**EUROPEAN MEDIATION ASSOCIATION
ASSOCIAÇÃO EUROPEIA DE MEDIAÇÃO
ASOCIACIÓN EUROPEA DE MEDIACIÓN
ASSOCIATION EUROPÉENNE DE MÉDIATION
ASOCIAȚIA EUROPEANĂ DE MEDIERE**

Fiind susținută de

www.DreptOnline.ro
Resursa ta de Drept

Revistă trimestrială de mediere și ADR

Nr. 1-2/2012

IMPORTANT

Revista **Medierea** apare trimestrial și se difuzează numai pe bază de abonament. Prețul unui exemplar este 30 lei, în acest preț fiind incluse și cheltuielile de difuzare, iar costul unui abonament anual este de 100 lei (4 numere).

Toți cei interesați în a contracta un abonament o pot face prin una din următoarele modalități:

- direct la sediul editurii din Bd. Nicolae Bălcescu nr. 27-33, Bloc Unic, Scara B, Etaj 4, Apartament 38, Sector 1, București;

- prin mandat poștal sau ordin de plata în contul Editura Universitară nr. R046 TREZ 7015 069X XX00 3931 - deschis la Trezoreria Sectorului 1;

- prin telefon/fax la numerele 021-315.32.47, 021-319.67.27;

- prin e-mail la adresa comenzi@editurauniversitara.ro

www.editurauniversitara.ro

REVISTA MEDIEREA

www.editurauniversitara.ro



EDITURA UNIVERSITARĂ
București

Tehnoredactare: Ameluța Vișan
Coperta: Claudiu Ignat, Mihai Ghervase, Zeno Șuștac

Editură recunoscută de Consiliul Național al Cercetării Științifice (C.N.C.S.)

ISSN 1844-9190

DOI: (Digital Object Identifier): 10.5682/18449190

© © Toate drepturile asupra acestei lucrări sunt rezervate pentru Zeno Șuștac, Claudiu Ignat,
Editura Universitară

Copyright © 2012
Editura Universitară
Director: Vasile Muscalu
B-dul. N. Bălcescu nr. 27-33, Sector 1, București
Tel.: 021 – 315.32.47 / 319.67.27
www.editurauniversitara.ro
e-mail: redactia@editurauniversitara.ro

Distribuție: tel.: 021-315.32.47 / 319.67.27 / 0744 EDITOR / 07217 CARTE
comenzi@editurauniversitara.ro
O.P. 15, C.P. 35, București
www.editurauniversitara.ro

REVISTA MEDIEREA

Co-Redactor șef:

- av. drd. Zeno Daniel Șuștac
- asist. univ. drd. Claudiu Ignat

Redactor șef adjunct:

- Jud.dr. Denis Ghervase

Membri de onoare

- Drd. Anca Elisabeta Ciuca
- prof. Jose Arthur Vasconcelos-Sousa
- dr. Thierry Garbi

Colegiul de redacție:

- drd. Alina Gorghiu
- drd. Bogdan Olteanu
- jud. drd. Cristi Danileț
- drd. Mircea Arman
- drd. Cristina Candea
- drd. Mihaș Gabriela-Gyongy
- drd. Ignat Claudia
- prof. Ioan Ghise
- lector univ. Drd. Denisa Bica
- Dr. Șuștac Cosmina-Loredana
- lector univ. drd. Dragomiroiu Gheorghe
- Dr. Bobaru Daniela
- Drd. Av. Laura Pop Elena
- Drd. Simona Bădăluță
- Cristina Panzel
- Mihai Ghervase

Traducere:

- Bogdan-Mihail Carp

Consiliul științific:

- prof. Jose Arthur Vasconcelos-Sousa
- dr. Thierry Garbi
- prof. univ. dr. Crenguța Ioana Leaua
- jud. dr. Denis Ghervase
- conf. univ. dr. Mihai Șandru
- lect. Univ Dr. Andrei E. Săvescu
- prof. univ. dr. Irina Moroianu Zlatescu
- prof. univ. dr. Gheorghe Bica
- prof. univ. dr. Liviu Petru Zăpârțan
- conf. univ. dr. Sergiu Marin Căpășu
- prof. univ. dr. Claudia Roșu
- prof. univ. dr. Mariana Ciocoiu
- prof. univ. dr. Emil Moroianu
- dr. Elena Bustea
- dr. Cornel Răduț
- dr. Irina Cehan
- dr. Diana Ancheș
- lect. Univ. Dr. Rodica Dragomiroiu

Colaboratori:

- Florin Zamfir, Ion Tudor, Ion Dedu, Cornelia Ionescu, Bianca Constantinescu
- av. Anca Stirbeanu, Ciprian Cioaric
- av. Anne Marie Parlog, av. Dragoș Vișan
- Mitruță Gerard-Roberto, av. Sorana Budău, Virginia Smărăndița Brăescu, av. Tiberiu Simion, Gisela Mihalache, Cristina Forsea
- Codruța Simionescu, Demendy Aurora
- Corina Frumosu, Constantinescu Monica
- Cătălin Galița, Diana Nemes- Alexandra

Revista **Medierea** este editată sub egida Uniunii Naționale a Mediatorilor din România, cu sprijinul MEDIARCOM și este susținută de către Juridice.ro

www.editurauniversitara.ro

CUPRINS

| | |
|--|----|
| 1. Carta internațională a medierii în sport – Șuștac Zeno, Alexandru Voicu | 9 |
| 2. Sports mediation – Șuștac Zeno, Alexandru Voicu | 12 |
| 3. Mijloace necontencioase de promovare și protecție a drepturilor omului – drd. Claudia Ignat | 15 |
| 4. Familia așa cum o știm? Despre o incursiune în istoria familiei europene – Prof. Mihail Dumache | 31 |
| 5. Rolul și utilitatea intervenției medierii în divorțul extrajudiciar prin acordul soților, în cazul existenței copiilor minori – Av. lect. univ. dr. Diana-Ionela Ancheș | 37 |
| 6. Psihologie aplicată în medierea conflictelor și artele marțiale – Profesor mediator Virginia - Smărăndița Brăescu | 45 |
| 7. Instituția jurătorilor arbitri, o posibilă instituție premergătoare medierii – Lector univ. dr. Iosif Florin Moldovan | 51 |
| 8. Medierea în divorț – Lector univ. Dr. Sorin Fildan, Lector univ. dr. Narcisa Mihaela Stoicu, Asist. univ. Anca Moroșteș | 54 |
| 9. Medierea și justiția restaurativă în instituții penale – Lect. univ. dr. Ana Bălan | 57 |
| 10. Medierea în cazul infracțiunilor sesizate la plângere prealabilă – Lector univ. Dr. Narcisa Mihaela Stoicu, Lector univ. Dr. Sorin Fildan, Asist. Univ. Anca Moroșteș | 65 |
| 11. Rolul camerelor de comerț din România în furnizarea de ADR – Gherasela Calavrias, Consilier juridic CCIB, Marius Iacob, Director juridic CCIB | 69 |
| 12. Utilitatea medierii în cazurile de mobbing – Ioana Adina Marin | 74 |
| 13. Divorțul, autoritatea părintească și planul parental conform codului civil – Constantin Coada | 82 |
| 14. Speakers congres IASL Moscova 2011 | 90 |
| 15. GLOSAR - Culegere explicativă de termeni utilizați în metodele de Rezolvare amiabilă a disputelor (RAD). Elaborarea variantei românești: Constantin AZ Ciurel – negociator și specialist RAD/ADR | 99 |

www.editurauniversitara.ro

CARTA INTERNAȚIONALĂ A MEDIERII ÎN SPORT¹

Șuștac Zeno, Alexandru Voicu

Abstract

În ultimii ani, medierea ca și modalitate de soluționare a disputelor a cunoscut o dezvoltare fără precedent la nivel mondial, dezvoltare încurajată de rezultatele remarcabile obținute în urma medierilor desfășurate.

Medierea se bazează pe încrederea pe care părțile o acordă mediatorului în scopul facilitării negocierilor dintre ele în vederea soluționării conflictului. Soluțiile obținute prin mediere sunt reciproc convenabile, eficiente și durabile și se obțin cu costuri mai mici, într-o perioadă de timp relativ scurtă. Soluția rezultată din mediere este construită de către părți și corespunde voinței acestora.

Disputele din domeniul sportului, în cazul în care se urmează calea litigioasă, sunt întinse ca durată în timp și pot avea repercusiuni nedorite asupra părților implicate, acestea necontrolând soluția rezultată, existând riscul ca aceasta să le fie defavorabilă.

Confidențialitatea procedurii poate constitui un avantaj major pentru cei care urmează această cale în condițiile în care anumite prevederi contractuale, fapte sau detalii pot rămâne protejate de confidențialitatea conferită de mediere.

În lumea sportului unde principiul fair-play-ului ghidează desfășurarea relațiilor dintre părți medierea este o soluție benefică pentru toate părțile implicate, putând păstra relații de colaborare care ar putea fi grav afectate prin accesarea căii litigioase.

Apelarea la mediere în cazul existenței unor dispute de natură sportivă ar trebui să fie o preocupare a forurilor naționale și internaționale cu atribuții în domeniul sportiv.

Având o rată mare de succes și o perioadă de timp de desfășurare rezonabilă, medierea disputelor este calea de urmat cu atât mai mult în domeniul sportiv.

În scopul încurajării apelării la mediere în orice fază a unei dispute în care înțelegerea părților va duce la stingerea diferendului, propunem IASL adoptarea unei Carte Internaționale a Medierii în Sport, ca document agreat și susținut de către membri săi, în scopul încurajării folosirii medierii ca și instrument de soluționare a disputelor în domeniul sportiv.

Adoptarea Cartei ar duce la popularizarea medierii în rândul membrilor și la o folosire a procedurii pe scara largă, cu efecte benefice pentru lumea sportului.

Preambul

Considerând că utilizarea dialogului structurat și recunoașterea demnității tuturor membrilor constituie fundamentul spiritului competițional.

Considerând colaborarea și fair-play-ul principii comune pe care le împărtășesc și prețuiesc toți membri.

¹ Congres IASL Moscova 2011.

Considerând că este esențial a se încuraja dezvoltarea relațiilor constructive între membri.

Considerând că membri s-au angajat să promoveze în colaborare cu Comitetul Olimpic Internațional respectul universal și efectiv față de drepturile membrilor și libertățile lor fundamentale.

Considerând că abordarea litigioasă în cazul existenței unor dispute este abordarea firească,

Având în vedere principiile consacrate de Regulamentul de mediere adoptat de Consiliul Internațional de Arbitraj Sportiv în conformitate cu articolele S2 și S6 punctul 10 din Codul de sport privind arbitrajul,

Considerând că o concepție comună despre abordarea nelitigioasă a disputelor este benefică membrilor,

Considerând că medierea poate asigura o soluționare extrajudiciară eficientă din perspectiva costurilor și rapidă a litigiilor prin intermediul unor proceduri adaptate nevoilor părților,

Considerând că este mai probabil ca acordurile rezultate din mediere să fie respectate voluntar și să mențină o relație amiabilă și durabilă între părți,

ADUNAREA GENERALĂ ANUALĂ
adoptă prezenta
CARTĂ INTERNAȚIONALĂ A MEDIERII ÎN SPORT,

ca ideal comun spre care trebuie să tindă toate comitetele olimpice naționale, în relațiile lor la nivel național și la nivel internațional.

Articolul 1

Obiectivul prezentei Carte este acela de a facilita accesul la soluționarea alternativă a litigiilor și de a promova soluționarea pe cale amiabilă a acestora prin încurajarea apelării la mediere.

Articolul 2

Medierea în domeniul sportului este o procedură informală fără caracter obligatoriu în care fiecare parte, se angajează să încerce să negocieze cu cealaltă parte, cu ajutorul unui mediator calificat să conducă procesul de mediere, în vederea soluționării unui litigiu legat de sport.

Articolul 3

Mediatorul este un specialist din domeniul rezolvării alternative a disputelor, calificat, neutru și imparțial, care conduce procedura medierii păstrând confidențialitatea părților cu privire la fiecare aspect al medierii.

Articolul 4

Medierea se bazează pe încrederea pe care părțile o acordă mediatorului, ca specialist calificat să faciliteze negocierile dintre ele și să le sprijine pentru

soluționarea conflictului, prin obținerea unei soluții reciproc convenabile, eficiente și durabile. Mediatorul nu va putea impune o soluție părților aflate în dispută.

Articolul 5

Activitatea de mediere se desfășoară în mod egal pentru toate persoanele, fără deosebire de rasă, culoare, naționalitate, origine etnică, limbă, religie, sex, opinie, apartenență politică, avere sau origine socială, acestea având posibilitatea de a fi asistate sau reprezentate pe tot parcursul procedurii.

Articolul 6

Mediatorul este obligat să păstreze confidențialitatea informațiilor de care ia cunoștință pe tot parcursul medierii. Mediatorul va păstra confidențialitatea cu privire la documentele întocmite sau care i-au fost predate de către părți pe parcursul medierii, obligație care subsistă și după încheierea medierii.

Articolul 7

Pot fi rezolvate prin mediere disputele din domeniul sportiv cu privire la drepturi de care părțile pot dispune potrivit legii. Înțelegerea cu privire la măsurile disciplinare, precum și cu privire la aspectele legate de dopaj, sunt în mod expres excluse de la medierea în domeniul sportiv.

Articolul 8

Medierea nu trebuie considerată ca fiind o soluție inferioară unei soluții rezultate dintr-o procedură judiciară sau jurisdicțională.

Articolul 9

Membrii încurajează apelarea la mediere, prin punerea la dispoziția publicului larg, a informațiilor privind modalitățile de apelare la mediere și a avantajelor acestei proceduri.

Articolul 10

În cazul medierii disputelor din domeniul sportiv se vor aplica regulile de mediere adoptate de Consiliul Internațional de Arbitraj Sportiv, atât în cazul disputelor naționale cât și în cazul celor internaționale.

Autori: Drd. ȘUȘTAC Zeno Daniel, avocat, arbitru și mediator, Co-Președinte al Uniunii Naționale a Mediatorilor din România, Membru în Consiliul de Mediere

Dr. VOICU Alexandru Virgil VOICU, avocat și mediator, Președinte al Comisiei Juridice a Comitetului Olimpic Și Sportiv Român, Membru în Consiliul Director al IASL